



# JAGA 3/4" Eurocone\_Kv max. 0.32

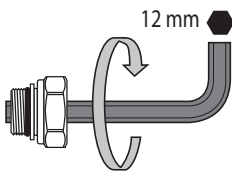
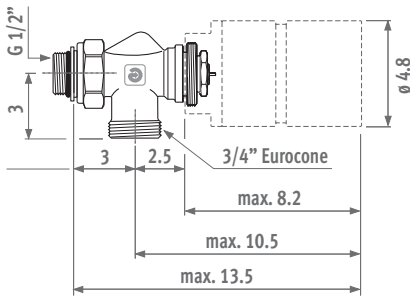
Energy  
**SAVERS**  
**LOW-H2O**

Montagehandleiding Jaga ventiel 3/4" Euroconus - kleine Kv  
Instructions de montage vanne Jaga 3/4" Eurocone - Kv réduit  
Montagehinweis Jaga Ventil 3/4" Euro-Konus - kleiner Kv  
Mounting instructions Jaga valve 3/4" Eurocone- reduced Kv

## Afmetingen Dimensions Abmessungen Dimensions

Code / Art.-Nr.

5090.4406



## Opties / Options / Optionen

### Thermostaatkop Tête de vanne thermostatique Thermostatkopf Thermostatic head

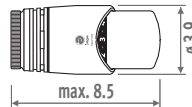
Code / Art.-Nr.

5090.1125 (Type JW)  
5090.1126 (Type JB)  
5090.1110 (Type DW)  
5090.1111 (Type DC)  
5090.1119 (Type JC)



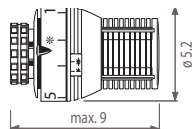
**JW** (RAL 9016)  
5090.1125  
wit / blanc / weiss / white

**JB** (RAL 9005)  
5090.1126  
zwart / noir / schwarz / black



**DW**  
5090.1110  
chrome - wit / chrome - blanc  
chromiert - weiss / chrome - white

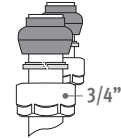
**DC**  
5090.1111  
chrome / chromiert



**JC**  
5090.1119  
zilver / argent / Silber / silver

### Klemkoppelingen 3/4" Euroconus Raccords bicônes 3/4" Eurocone Klemringverschr. 3/4" Euro-Konus Sleeve couplings 3/4" Eurocone

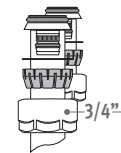
Dunwandig metalen buis  
Tube métallique de précision  
Präzisionsmetallrohr  
Precision metal tube



Code / Art.-Nr.

|           |              |
|-----------|--------------|
| 5094.2112 | Ø 3/4 x 12/1 |
| 5094.2114 | Ø 3/4 x 14/1 |
| 5094.2115 | Ø 3/4 x 15/1 |
| 5094.2116 | Ø 3/4 x 16/1 |
| 5094.2118 | Ø 3/4 x 18/1 |

Kunststof of VPE/ALU buis  
Tuyau synthétique ou PER/ALU  
Kunststoff oder VPE/ALU Rohr  
Synthetic or RPE/ALU tube



Alleen voor buis 12/2  
Seulement pour tuyau 12/2  
Nur für Rohr 12/2  
Just for tube 12/2

## Technische gegevens Données techniques Technische Daten Technical data

› Max. watertemperatuur: 120 °C  
› Max. bedrijfsdruk: 10 bar  
› Max. drukval: 0.6 bar i.v.m. geluidsniveau ref. ISO 3743

› Température max. de l'eau: 120°C  
› Pression de travail max.: 1000 kPa (10 bars)  
› Chute de pression max.: 60 kPa (0.6 bars) par rapport à la norme du niveau sonore réf. ISO 3743.

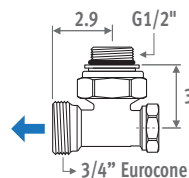
› Max. Wassertemperatur: 120°C  
› Max. Betriebsdruck: 10 bar  
› Max. Druckgefälle: 0.6 bar in Zusammenhang mit dem Geräuschpegel Ref. ISO 3743

› Maximum water flow temperature: 120 °C  
› Max pressure of system: 10 bar  
› Max pressure drop 0.6 bar complying to the noise standard ISO 3743

### Retourventiel 3/4" Euroconus 90° Raccord de réglage 3/4" Eurocone 90° Rücklaufverschr. 3/4" Euro-Konus 90° Lockshiekd 3/4" Eurocone 90°

Code / Art.-Nr.

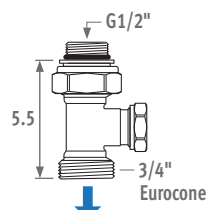
5090.4111



### Retourventiel 3/4" Euroconus 180° Raccord de réglage 3/4" Eurocone 180° Rücklaufverschr. 3/4" Euro-Konus 180° Lockshiekd 3/4" Eurocone 180°

Code / Art.-Nr.

5094.4431



Code / Art.-Nr.

|           |                |
|-----------|----------------|
| 5094.2612 | Ø 3/4 x 12/2   |
| 5094.2614 | Ø 3/4 x 14/2   |
| 5094.2616 | Ø 3/4 x 16/2   |
| 5094.2617 | Ø 3/4 x 17/2   |
| 5094.2618 | Ø 3/4 x 18/2   |
| 5094.2615 | Ø 3/4 x 15/2.5 |
| 5094.2619 | Ø 3/4 x 16/1.5 |
| 5094.2620 | Ø 3/4 x 20/2   |

# Hydraulische instelling \_ Réglage hydraulique \_ Hydraulische Einstellung \_ Hydraulic adjustment

Voorinstelling \_ Préréglage \_ Voreinstellung \_ Pre-setting:

| Kv: m <sup>3</sup> /h/ΔP=1bar | 1 | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | KvS   |
|-------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                               |   | 0.045 | 0.065 | 0.095 | 0.155 | 0.220 | 0.320 |

Tweepijp \_ Bitube \_ Zweirohr \_ Two pipe

### Voorbeeld:

Verwarmingssysteem 1 kW (Tabel ΔT=50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (over het ventiel in te stellen)  
 Voorinstelling = 6

### Exemple:

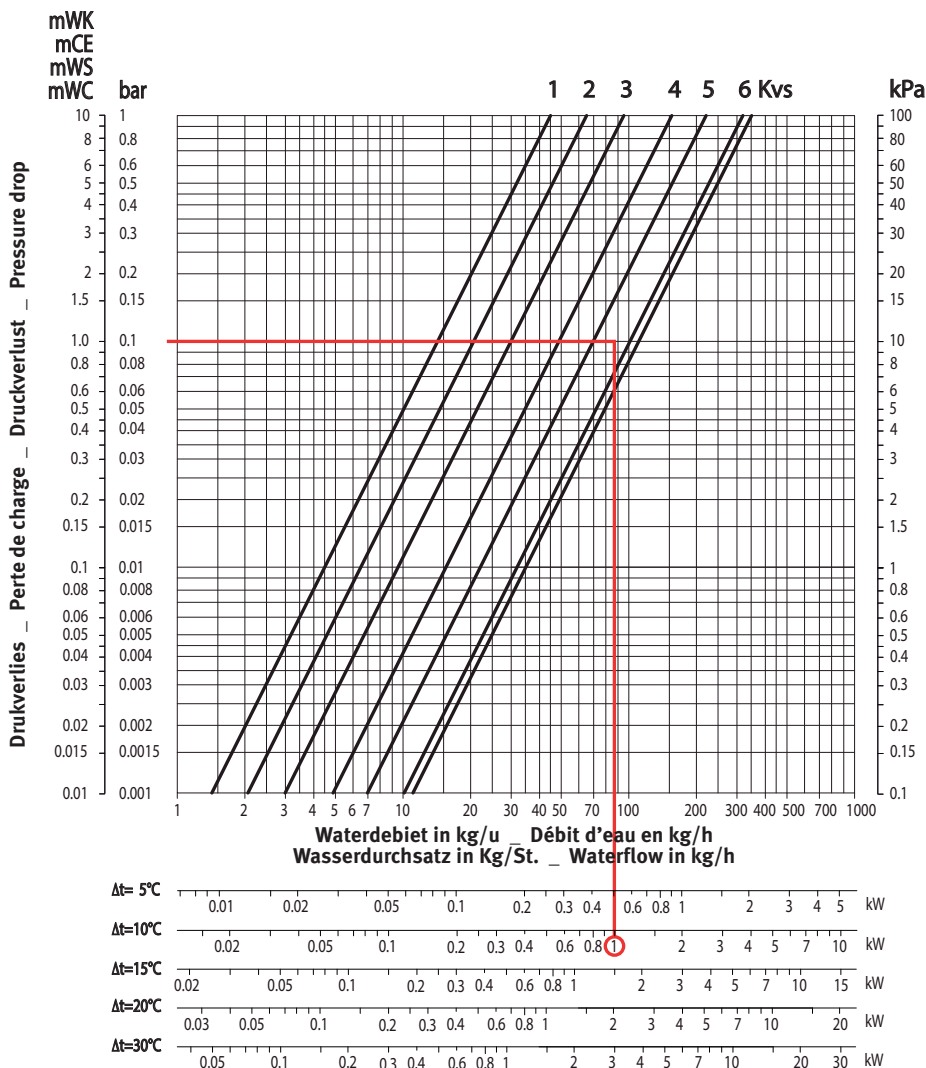
Échangeur de chaleur 1 kW (Table ΔT=50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (à régler sur la vanne)  
 Préréglage = 6

### Beispiel:

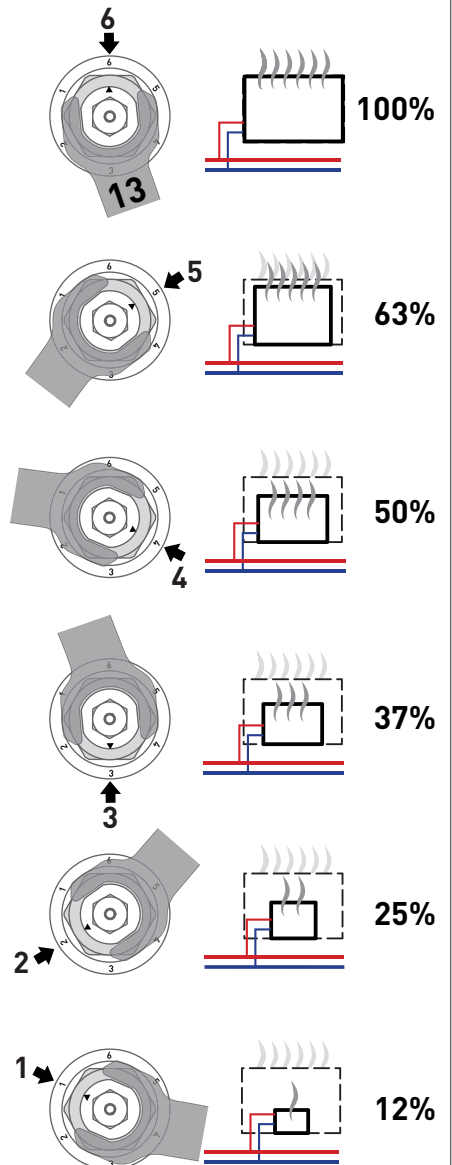
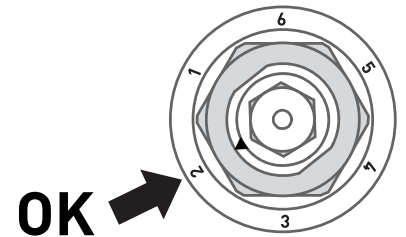
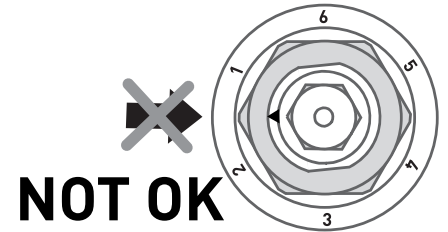
Wärmetauscher 1 kW (Tabelle ΔT=50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (über das Ventil einzustellen)  
 Voreinstellung = 6

### Example:

Heat exchanger 1 kW (Table ΔT=50)  
 ΔT = 10°C (75 - 65 = 10°C)  
 ΔP = 0.1 bar (to be regulated over the valve)  
 Pre-setting = 6



## Voorinstelling van het Jaga ventiel Préréglage de la vanne Jaga Voreinstellung des Jaga Ventils Balancing control of the Jaga TRV



## Demontage van de warmtewisselaar Démontage de l'échangeur de chaleur Demontage des Wärmetauschers Unmounting of the heat exchanger

- Sluit de thermostaatkop (1), sluit het retour-ventiel (2), schroef het ventiel en het retourventiel los (3).
- Fermer le thermostatique (1), fermer le raccord de réglage (2), dévisser la vanne et le raccord de réglage (3).
- Thermostatkopf schliessen (1), Rücklaufverschraubung schliessen (2), Ventil und Rücklaufverschraubung losschrauben (3).
- Close the TRV (1), close the lockshield (2), unscrew the valve and the lockshield (3).

